

# INSTALANDO



HAS INSTALADO  
**"CANCER"**  
SATISFACTORIAMENTE



Traducción:  
Laureno V. Cruz Montejo  
Yair de Jesús Gómez Jiménez

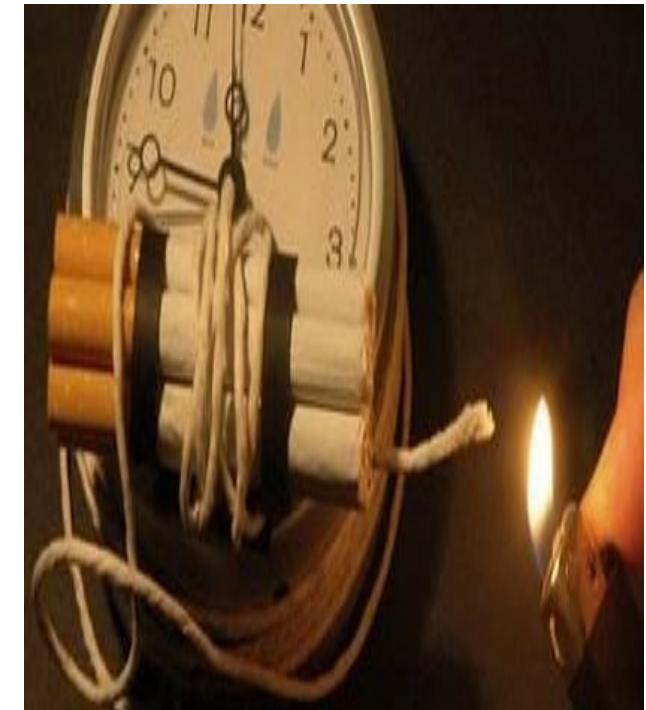
Tutora académica:  
Mtra. Sandra Aurora González  
Sánchez  
Laboratorio de didáctica de las  
ciencias experimentales y  
exactas.

Universidad de Ciencias  
y Artes de Chiapas

Nicotina ta ha'at

...t

Lecubtesel te ha memoria, estimula  
te cha'mohlolij te sc'oblayel soc  
sc'ojetesel te irritabilidad?



Tibiltic o sahb ya c'axtalel te factura...

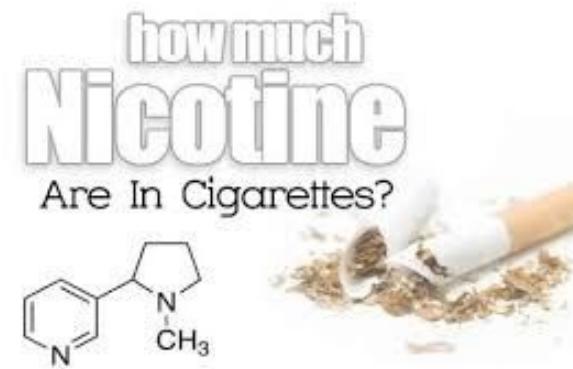


Te spaselbael te nicotina ya sc'oltays-  
ba yu'un te dosis, hu'elbael te lecaysba  
bin'ut'i jun estimulante o jun smaqil-  
baelte ban ti ya stojobtes chinamiltic  
gangliar. Bin ut'il estimulante ya's pasta-  
lel jun toyojtesel te pijibal, lecubtesel te  
ya sna' q'uinal ta lec soc sc'ojetesel te irri-  
tabilidad.

## TE PEQ'UEL STOJOL YA SLOC' TOYOL...

Te nuq'uel may pohcaj ta nicotina ma'  
nax xut' lecobil, ya ma' yu'un ta spisil ta  
c'xel ya spastalel te ma' lecay yotic' ta  
cuxlejaltic te me si c'ax uts' ya tu'huntic,  
C'alal ya me'ba'inel te May ta speq'uel ta  
nicotina, ya scajtay jun cojteswanej te  
yipal tu'ntesbil teta nicotina bin sba cu-  
ch'tic, yu'un ha'at te ya na q'uinal ta lec  
ya lima'ba ta nuq'uel c'ax shan yu'un te  
jelteswanej te speq'uel nicotina ta  
winq'uileltic.

Ha' in sc'oblayel sba ta lajinel ta ch'iquel-  
ba te ha'nix yipal te nicotina soc jun yipal  
toyol ta stu'unel te ma'lec ya yill te ba-  
q'uetal te yich'oj talel te mayetic'.



Te nicotina ha jun alcaloide te sn'up talel te  
ornitina te bin sba ta tahel ta ha'maletic  
yu'un te generó nicotina sp.

## Sc'opojogetic químicamente yu'un te nicotina... .

Te nicotina ha'ini ch'ahpambil yu'un jun  
piridina soc jun pirrol. Lec'loq'uel ta st'ojolil  
cheb isómeros, te L-nicotina ha' te bats'il-  
tayel ta ilel bin sba ta tahel ta may. Ha' ini  
jun ya'lel te may bin yilel, bin sba ta ihc'al  
c'alal ay oxigeno(ic'), ix bin te ilwanel te  
oxopiridinas soc oxobenzinas, c'alal  
sbahic ta loq'uelil ta ic'. Te bihillil químico  
ha te (S)-3-(1-metilpirrolidin-2-il) piridina,  
te formula química ha' C<sub>10</sub>H<sub>14</sub>N<sub>2</sub>, yichoj  
sts'acayob químicas bin ut'il : syalalil mo-  
leculares ta 162.23 g/mol, te densidad ha'  
ta 1.01 g/ml, te sni'il ta fusión ha te -7.9  
C° soc te sin'il ta q'uixnayel ha' te 247  
C°, te snuhp' molecular aya'l ch'ahpambil  
yu'un 10 carbonos, 14 hidrógenos soc 2  
nitrógenos.

## Jun alcaloide ya xu' ya's milotic'

Ta syoch'ojibal te bin molécula sba ta tahel  
jun sts'acayob bencenica soc te ha'nix te  
bin jun carbono ha' sut'pin yu'un jun nitró-  
geno, ha'ini yan welta ay ta ts'aquel yu'un  
jun enlace te ma'ba wocol ta jun joytabil  
pentano te hich nix te benceno aya-l  
c'atp'unel ta jun carbones ta nitrógeno.

## Hich'a ta o'tanil.



**LOS NIÑOS  
NO PUEDEN ELEGIR.  
USTED SÍ.**

NO FUME NI PERMITA QUE FUMEN  
DELANTE DE SUS HIJOS.